

Bevezetés

Jertek, hódoljunk Istennek, a mi Királyunknak.

Jertek, hódoljunk és boruljunk le Krisztus Isten, a mi Királyunk előtt.

Jertek, hódoljunk és boruljunk le maga Krisztus, a mi Királyunk és Istenünk előtt.

103. zsoltár

Áldjad én lelkem az Urat! Én Uram Istenem, felmagasztaltattál nagyon.

Ékességbe és fennségbe öltöztél, aki felöltötted a világosságot mint köntöst.

Aki kifeszítette az eget mint sátorponyvát, és befedte a vizekben az Ő hajlékát.

Aki a fellegeket zsámolyául tette, és jár a szeleknek szárnyán.

Aki az Ő angyalait szellemekké teszi, és az Ő szolgálait a tűz lángjává.

Aki a földet biztonságra alapozta; nem rendül az meg mindörökké.

A mélység mint köntös az Ő öltözete; a hegyek fölött is vizek állanak.

Haragod elől menekülnek, mennydörgésed hangjától megriadnak.

Hegyek emelkednek, és völgyek szállnak alá a helyre, amelyet megalapoztál nekik.

Határt vontál meg, amelyet át nem hágnak, és nem térnek

vissza, hogy elborítsák a földet.

Aki kibocsátja a forrásokat a medrekbe; a hegyek között haladnak el a vizek.

Megitatják a mezők minden állatait, a vadszamarak is eloltják szomjúságukat.

Melléjük telepednek az ég madarai; a sziklák közül hangot adnak.

Aki megöntözi a hegyeket az Ő hajlékából; a Te munkáidnak gyümölcséből megelégtetted a föld.

Aki füvet sarjaszt az állatoknak, és növényeket az emberek szolgálatára, hogy kenyeret termeljenek a földből, és bort, mely megvidámítja az embernek szívét, hogy orcája ragyogjon az olajtól, és a kenyér erősítse az embernek szívét. Megelégtetted a völgy fáit, a Libanon cédrusai, amelyeket elültettél.

Madarak fészkelnek ott, a gémekek hajléka uralkodik közöttük.

A magas hegyek a szarvasoknak, a szikla pedig a nyulaknak menedéke.

Teremtett holdat időszakok jelzésére; a nap megismerte a maga lenyugvását.

Sötétséget szerzett és éjszaka lett; és járnak abban az erdőnek minden vadjai; oroszlánkölykök, melyek ragadozásra vágnak és Istentől várják eledelüket.

Felkelt a nap és összegyűlnek, és hajlékaikban elnyújtóznak.

Kimegy az ember az ő dolgára és az ő munkájára napestig.

Mily nagyok a Te műveid, Uram! Mindeneket bölcsességben teremtettél; megtelt a föld a Te alkotásaiddal.

Ez a tenger nagy és terjedelmes; abban csúszómászók vannak, melyeknek nincsen száma, apró állatok nagyokkal együtt.

Hajók járnak ott; sárkány, melyet arra terem tettél, hogy játszadozzék benne.

Mindenek Tereád várnak, hogy megadd eledelüket alkalmas időben; amikor megadod nekik, ők összegyűlnek.

Amikor megnyitod kezedet, a mindenség megtelik jósággal; amikor elfordítod orcádat, megrendülnek.

Elveszed lelküket, és kimúlnak, és visszatérnek a porba.

Kibocsátod a Te Lelkedet, és megújulnak, és újjá teszed a föld színét.

Legyen az Úrnak dicsőisége mindörökké; örvendezzék az Úr az Ő műveiben.

Aki letekint a földre és megremegteti azt; aki megérinti a hegyeket és füstölögnek azok.

Énekelek az Úrnak életemben, zengedezek az én Istenemhez, amíg csak vagyok.

Kedves legyen Őelőtte az én beszédem, én pedig örvendezem az Úrban.

Vesszenek el a földről a bűnösök és a törvényszegők, hogy ne legyenek többé.

Áldjad én lelkem az Urat.

A nap megismerte a maga lenyugvását. Sötétséget szerzett, és éjszaka lett.

Mily nagyok a Te műveid. Uram! Mindeneket bölcsességben teremtetted.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökre örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Békességes könyörgés

Békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A fentről való békességért és lelkünk üdvösségéért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az egész világ békéjéért, Isten szent egyházainak jólétéért, és a mindenek egyesüléséért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a szent hajlékért és azokért, akik abba hittel, áhítattal és isteni félelemmel járnak, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az istenfélő és igazhitű keresztényekért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

főpásztorunkért N.ért, a tisztas papságért, a krisztusban szolgáló diakónusok rendjéért, az egész egyházi rendért és a népért könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Istenoltalmazta hazánkért, annak vezetőiért és hadseregéért, könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a városért, minden városért és vidékéért, és mindazokért, akik azokban hittel élnek, könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A levegő kedvező változásáért, a föld gyümölcsseinek bőségéért és békés időkért könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A hajózókért, úton levőkért, betegekért, szenvedőkért, foglyokért és ezek megváltásáért könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

hogy mentsen meg minket minden bánattól, haragtól, veszedelemtől és szükségétől, könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket Krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Téged illet minden dicsőség, tisztelet és hódolat, az Atyát és fiút és Szent Lelket, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Boldog az a férfiú

Boldog az a férfiú, aki nem jár a gonoszok tanácsában.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Mert ismeri az Úr az igazak útját, és a gonoszok útja elvész.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Szolgáljatok az Úrnak félelemben, és örvendeztetek Néki rettegésben.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Boldogok mindazok, akik Őbenne bíznak.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Kelj föl, Uram, ments meg engem, én Istenem.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Az Úré az üdvözítés, és a Te népeden a Te áldásod.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Most és mindenkor és mindörökre örökké. Ámin.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Kris könyörgés

Újra meg újra békességben könyörgjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Öröksűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást és egész életünket Krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Tied a hatalom és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyaé és Fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökre örökké.

Ámin.

Uram Tehozzád kiáltottam

(1. hang)

Uram, Tehozzád kiáltottam, hallgass meg engem.

Hallgass meg engem, Uram.

Uram, Tehozzád kiáltottam, hallgass meg engem.

Figyelj föl könyörgésem hangjára, midőn Tehozzád kiáltok.

Hallgass meg engem, Uram.

Igazodjék fel az én imádságom, mint a tömjénfüst, a Te színed elé; kezeimnek fölemelése esti áldozat legyen.

Hallgass meg engem, Uram.

10. Vezesd ki a tömlöcből az én lelkemet, hogy magasztaljam a Te nevedet.

A mi esti imáinkat fogadd el Szent Urunk, * és add meg nekünk bűneink bocsánatát; * mert egyedül Te mutattad meg * a világnak a feltámadást.

9. Körülvesznek engem az igazak, amikor majd jót teszel velem.

Gyűljetek népek a Sion köré, * és vegyétek azt körül, * és zengjete az azon dicsőséget * a halottakból Feltámadottnak; * mert Ő a mi Istenünk, * aki megváltott bennünket törvénytelenégeinktől.

8. A mélységből kiáltottam Hozzád, Uram. Uram, hallgasd meg az én hangomat.

Jertek népek, énekeljünk és hódoljunk Krisztusnak, * dicsőítve a halottakból való feltámadását; * mert Ő a mi Istenünk, * aki a világot megváltotta az ellenség álnokságától.

7. Legyenek füleid figyelmesek könyörgésem hangjára.

(4. hang)

A bajnokok soknevű csapata * erős lélekkel viselte el a sokféle kínt, * s örvendezve költözött a mi Istenünkhöz, * hogy a szent testnélküliek végtelen seregével együtt vigadjon, * mert nemes helytállással * és a Szentlélek kegyelmével * győzelmet arattak a szörnyetek megszámlálhatatlan sokaságán.

6. Ha számbaveszed a törvénszegéseket, Uram, Uram, ki állhat meg Előtted? De Tenálad van a könyörület.

Szent énekkel tiszteljük * a dicsőséges Maximoszt * és a nagy Terentioszt, * a híres Pompéjuszt és Makárioszt, * a legistenesebb Afrikánuszt, * és velük együtt a vértanúk további egész sorát, * akik elnyerték a mennyországot saját vérük árán * és töltekeznek a változatlan dicsóséggel!

5. A Te nevedért vártalak, Uram; várta a lelkem a Te igédet;

reménykedett az én lelkem az Úrban.

Sem éhség, sem veszedelem, * sem élet, sem halál * nem szakíthatott el titeket * a Teremtő szeretetétől, dicsőségesek, * azért a mennyek országának, * a kimeríthetetlen boldogságnak * és a soha véget nem érő örvendezésnek részeseivé lettetek. * Kérjetez nekünk is jóságosán * irgalmat és bocsánatot!

4. A reggeli őrsgváltástól az éjszakáig, a reggeli őrsgváltástól reménykedjék Izrael az Úrban.

(6. hang)

Gátolt Téged a szent dolgok látásában, * régi vétkek nyomasztó fertője; * mégis a Te jóérzésed, ó istenes bölcsességű, * és cselekedeteid tudata, * előkészítette a jóhoz való megtérésedet. * Föltekintve tehát az áldott Isteni Leány képmására, * s elítélve minden régi vétkeidet, * bátorsággal hódoltál a keresztfának.

3. Mert az Úrnál van az irgalom, és nagy Őnála a szabadítás, és Ő szabadítja meg Izraelt annak minden vétkeiktől.

Gátolt Téged a szent dolgok látásában, * régi vétkek nyomasztó fertője; * mégis a Te jóérzésed, ó istenes bölcsességű, * és cselekedeteid tudata, * előkészítette a jóhoz való megtérésedet. * Föltekintve tehát az áldott Isteni Leány képmására, * s elítélve minden régi vétkeidet, * bátorsággal

hódoltál a keresztfának.

2. Dicsérjétek az Urat minden nemzetek, magasztaljátok Őt minden népek.

A Szentföldre örömmel zarándokolva, * megszerezted onnan az erények üdvösséges útavalóját, * és határozottan futottad be a jó utat. * Átkeltél a Jordán árján, * készségesen lakoztál a Keresztelő hajlékában, * és legyőzted szenvedélyeid vadságát az új életeddél, ó örökemlékű anyánk, * megtisztítva bátorsággal testi indulataidat.

1. Mert nagy volt az Ő irgalma mirajtunk, és az Ő igazsága mindörökké megmarad.

A pusztaságban lakoztál, * s kitörölted lélkedből a szenvedélyeidnek képét, * megrajzolva lelkedben az erényeknek istenes képmását; * s annyira átszellemültél, * hogy könnyedén átkeltél a vizek színén, ó boldogságos, * s fölemelkedtél a földről Istennel való találkozásaidban. * Esedezzel most is bizalommal, * Krisztus színe előtt állva, * ó dicsőséges Mária, a mi lelkünkért.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(4. hang)

Csodát művel kereszted ereje, Krisztus; * mert az egykor bűnös asszony megharcolta a megtartóztatás harcát, * és

elvetve ezáltal a gyöngeségét, * hősieen ellenállt az ördögnek. * Ezért elnyerte a győzelem jutalmát, * és közbenjár a mi lelkünkért.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Hozzád esedezem, megszentelés forrása, * a Szentlélek fényében ragyogó arany frígyszekrény. * Kérlek téged, Nagyasszony, * hogy világosítsd meg szenvedélyekkel elborított, * szerencsétlen lelkemet, * és szabadíts meg engem imádságoddal * a démonok keserves zsarnokságából, * s add meg nekem az üdvösség útját!

Derűs világossága

Bemenet a tömjénezővel.

Bölcsesség! Emelkedjetek fel!

Derűs világossága a szent és bolodog és halhatatlan mennyei Atya isteni dicsőségének, Jézus Krisztus! Eljövén a napnak lenyugvásához, és látván az esteli fényt, imádjuk az Atyát, a Fiút és a Szent Lelket. Mert Te méltó vagy, hogy minden időben szent hangon énekeljünk Tenéked, Isten Fia, ki éltet adsz a világnak, miért is ez a világ dicsóít Téged.

Prokimen

(6. hang)

Az Úr uralkodik, ékességbe öltözött.

Hatalomba öltözött az Úr, és körülövezte magát.

És megerősítette a földkerekséget, amely nem rendül meg.

A Te házadat illeti szentség, Uram, napok hosszáig.

Állhatatos könyörgés

Mondjuk mindnyájan, teljes lelkünkől és teljes elménkből,
mondjuk:

Uram irgalmazz.

Mindenható Urunk, atyáinknak Istene, könyörgünk hozzád,
hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz.

Irgalmazz nekünk, Isten, a Te nagy irgalmasságod szerint,
könyörgünk hozzád, hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még szentséges atyánkért, N. metropilitánkért és
Krisztusban egész testvériségünkért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még istenoltalmazta hazánkért, annak
kormányáért és hadseregéért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még testvéreinkért: papokért,
szerzetespapokért, és krisztusban egész testvériségünkért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még e szent hajlék boldog és magasztos
alapítóiért, és minden eddig elhunyt atyáinkért és
testvéreinkért, és az itt és mindenütt nyugovó igazhitűekért,
a hitért és házáért elesettekért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még Isten szolgáinak, e szent egyház tagjainak
kegyelembefogadásáért, életéért, békességéért, egészségéért,
megváltásáért, meglátogatásáért, bűneinek bocsánatáért és
elengedéséért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még azokért, akik ebbe a szent és
tiszteletreméltó hajlékba gyümölcsöket hoznak és jót
cselekesznek, akik itt fáradoznak, énekelnek, és a körülálló
népért, mely várja a Te nagy és bőséges irgalmadat.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Mert irgalmas és embereket szerető Isten vagy, és Néked
dicsőséget zengünk, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek,
most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Add Urunk

Add Urunk, hogy ez estén, minden bűntől megőrizzük magunkat. Áldott vagy Te Urunk, atyáinknak Istene, dicséretes és dicsőséges a Te neved mindörökké. Ámin. Legyen Uram a Te kegyelmed rajtunk, amint Tebenned bízunk. Áldott vagy Te, Urunk, taníts meg minket a Te igazságidra. Áldott vagy Te Uralkodó, oktass bennünket a Te igazságidra. Áldott vagy Te Szent, világosíts meg minket a Te igazsággal. Uram a Te kegyelmed örökké, kezeid munkáit meg ne ved. Téged illet a dicséret, Téged illet az ének, Téged illet a dicsőség, Atya és Fiú és Szent Lélek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

kérő könyörgés

Teljesítsük esti könyörgésünket az Úrnak.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

hogy az egész est tökéletes, szent, békeséges és bűntelen legyen, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

A béke angyalát, hűséges vezetőt, lelkünk és testünk őrizőjét

kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Bűneink és vétkeink bocsánatát és elengedését kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Lelkünk számára jókat és hasznosakat, és békét a világnak kérjünk az Úrtól.

Add meg Uram.

hogyan életünk hátralévő idejét békességben és bűnbánatban tölthessük el, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

hogyan életünket keresztény módon, fájdalom nélkül, tisztességesen és békességesen fejezhessük be, és arról Krisztus félelmetes ítélőszéke előtt jól adhassunk számot, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást és egész életünket Krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert jóságos és embereket szerető Isten vagy, és Néked dicsőséget zengünk, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Békesség mindnyájatoknak.

És a te lelkednek.

fejünket hajtsuk meg az Úrnak.

Néked Uram.

Urunk Istenünk, aki meghajlítottad az egeket, és az emberi nem üdvöztetése végett alászállottál, tekints le a Te szolgálóidra és a Te örökségedre. Mert Néked, a félelmetes és embereket szerető Bírónak hajtottak fejet és vetették alá nyakukat a Te szolgálóid, nem emberi segítséget várva, hanem a Te irgalmadat és üdvöztetésedet áhítva; kiket is oltalmaz minden időben és ezen az estén és a közelpő éjszakában is minden ellenségtől, minden ellenséges ördögi cselekvéstől, hívságos gondolatoktól és gonosz emlékeztésektől.

Legyen áldott és dicsőített a Te Országod hatalma, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Aposzticha

(1. hang)

Szenvedésed által Krisztus, * megszabadultunk a szenvedésekből, * és feltámadásod által megváltattunk az enyészettől; * Urunk, dicsőség Néked.

Az Úr uralkodik, ékességbe öltözött.

Örvendezzék a Teremtés * az egek vigadjanak, * tapsoljanak kezeikkel a nemzetek örvendezve, * mert Krisztus, a mi Megváltónk, * bűneinket a keresztre szegezte, * és megölvén a halált, * életet ajándékozott nekünk, * feltámasztva az elesett ősünket Ádámot, * mint embereket szerető.

És megerősítette a földkerekséget, amely nem rendül meg.

Bár a mennynek és a földnek Királya vagy, ó Felfoghatatlan, * önként feszítettél a keresztre emberszeretetből. * Midőn lent az alvilág találkozott Veled, elkeseredett, * s az igazak lelkei fogadva Téged, örvendeztek, * Ádám pedig látván Téged, * a Teremtőt a föld mélységében, feltámadott. * Ó mily csoda! * Hogyan ízelhette meg a halált a mindenek Élete? * Csakis úgy, hogy megvilágosítani akarta a világot, * mely ezt kiáltja és mondja: * Ki halottaidból feltámadtál, * Urunk, dicsőség Néked.

A Te házatad illeti szentség, Uram, napok hosszáig.

A kenetetvivő asszonyok keneteket hozva, * sietséggel és sírással jöttek a sírodhoz, * s nem találván tisztaságos Testedet, * és megtudván az angyaltól az újszerű és különös csodát, * ezt mondták az apostoloknak: * Feltámadt az Úr, * megadva a világnak a nagy irgalmat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(2. hang)

A lélek kísértéseit és a test szenvedélyeit * lemetszted az önmegtartóztatás kardjával; * a gondolat bűneit is elfojtottad az aszkézis csöndjével, * és könnyeidnek árával öntözted az egész pusztaságot, * s a bűnbánat gyümölcseit sarjasztottad nekünk. * Ezért szent életű anyánk, ünnepeljük emlékedet.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Minő újszerű csodája minden hajdani csodáknak! * Mert kicsoda ismert anyát, * aki férfiú nélkül szült volna, * és ölében hordozta Azt, * ki az egész teremtetést átfogja? * Aki megszületett, Istennek akaratából való. * Kit csecsemőként karjaidban tartottál, ó Tisztaságos, * és kihez anyai bizodalmat nyertél, * ne szűnjél meg esedezni Hozzá tisztelőidért, * hogy szánja meg és üdvöztse a mi lelkünket.

Most bocsásd el

Most bocsásd el Uram a Te szolgádat a Te ígéd szerint békességben, mert látták szemeim a Tőled küldött Üdvözítőt, kit rendeltél minden népek színe elé, Világossággul a pogányoknak megvilágosítására és dicsőségül a Te népednek, Izraelnek.

háromszorszent

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentséges Háromság irgalmazz nekünk, Urunk könyörülj a mi bűneinken, Uralkodónk bocsásd meg törvényszegéseinket, Szent keresd fel, és gyógyíts meg a mi betegségeinket a Te nevedért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mi Atyánk, ki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a Te neved, jöjjön el a Te Országod, legyen meg a Te akaratod, miképpen a Mennyben, úgy a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma, és bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek, és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

Mert Tied az Ország és a hatalom és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Tropáriumok

(1. hang)

Bár a sírkövet a zsidók lepecsételték, * és a vitézek őrizték szeplőtelen Testedet, * feltámadtál harmadnapon Üdvözítő, * életet ajándékozva a világnak. * Ezért a Mennyei Hatalmak ezt kiáltják Néked, az Életetadónak: * Dicsőség a Te feltámadásodnak Krisztus, * dicsőség a Te Országodnak, * dicsőség a Te gondviselésednek, egyedülvaló Emberszerető.

(8. hang)

Tebenned ó anyánk, sértetlenül maradt meg a Példakép; * mert felvéve a keresztet, követted Krisztust, * és cselekedettel tanítottál minket, * hogy megvessük a múlandó testet, * és gondozzuk halhatatlan lelkünket. * Ezért

szentéletű Mária, * angyalokkal együtt örvendezik a Te lelked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(4. hang)

A hit szabályának és a szelídség mintaképének, * a mértékletesség tanítójának * mutatott föl téged a te nyájad előtt a dolgok igazsága. * Azért alázatodban elérted a magasságot, * szegénységedben a gazdagságot. * Miklós főpap atyánk, esedezz Krisztus Istenhez, * hogy üdvöztse a mi lelkünket.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(1. hang)

Midőn Gábriel így szólott Hozzád ó Szűz: Örvendezz! * E szavával megtestesült a mindenek Uralkodója, * Benned a szent frigyszekrényben, * s amiképpen az igaz Dávid mondotta: * az egeknél tágasabbnak bizonyultál, * hordozva az Alkotódat. * Dicsőség a Benned Lakozónak, * dicsőség a Tőled Származónak, * és dicsőség Annak, * ki felszabadított minket, a Te szülésed által.

Elbocsátás

Bölcsesség!

Adj áldást.

Áldott legyen **krisztus**, a mi Istenünk, aki van, mindig, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin. Erősítsd meg, Isten a szent orthodox hitet és orthodox keresztényeket mindörökre.

Istennek Szentséges Szülője, ments meg minket.

Aki a keruboknál tiszteltebb és a szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, aki az Isten Igét sérületlenül szülte, Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

Dicsőség Néked, krisztus Istenünk, a mi Reménységünk, dicsőség Néked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Adj áldást, atyánk.

halottaiból feltámadt **krisztus** igaz Istenünk, az Ő tisztaságos Anyjának, a szent, dicsőséges és dicséretes apostoloknak, szent N=nek (akié a templom) és szent N=nek (akinek az ünnepe van), szent és igaz istenősöknek, Joákimnak és Annának és minden szenteknek közbenjárásai által, irgalmazzon nekünk és mentsen meg minket, mint jóságos és

embereket szerető.

Ámin.

Szentatyáink imái által Jézus Krisztus Istenünk könyörülj
rajtunk és üdvözíts minket.

Ámin.